



**Monteringsanvisning**



**Assembly Instructions**



**Monteringsanvisning**

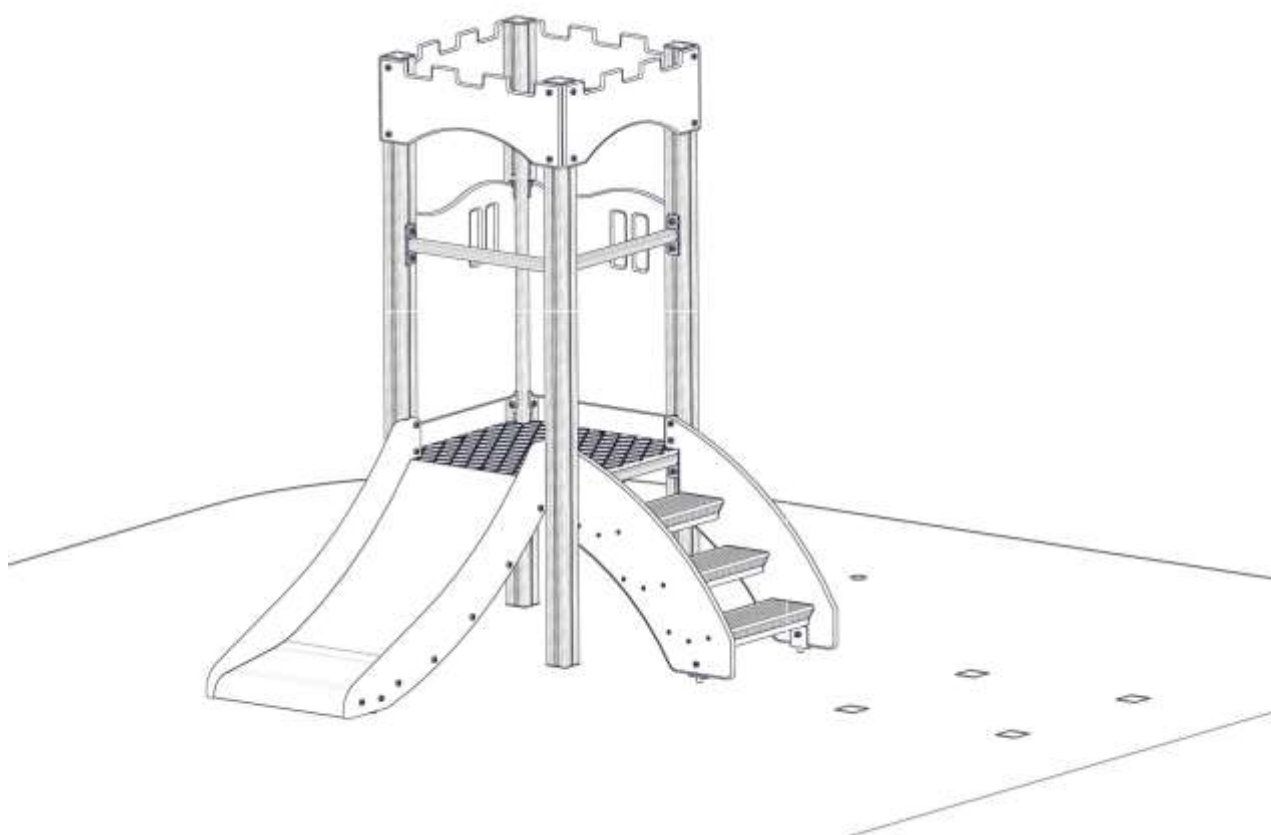
Produkt nr. / Product no. / Produkt nr.

**25-300-060**

Ordr. nr. \_\_\_\_\_

Dato. \_\_\_\_\_

Sign. \_\_\_\_\_



**sove**

Søve AS  
3830 Ulefoss - Norway  
Tlf: +47 35 94 65 65  
www.sove.no



Søve AB  
EA Rosengrensgatan 32  
421 31 Västra Frölunda  
Phone: +46 (0)31 773 97 00  
www.sove.se

## Monteringstips / Assembly Advice / Monteringsstips

**N**

- Les monteringsanvisningen nøye før montering.
- Monter elementene i rekkefølgen som vist.
- Boltene bør ikke skrues for hardt til før alt er montert, vatret og loddet. Skru så boltene til.
- NB! Ved bruk av drill, kan boltene ryke.
- På grunn av at solen kan gjøre rutsjeplaten veldig varm, bør rutsjebanens utløp vende mot nord-øst eller nord-vest.
- Er lekeutstyret plassert i naturlige ferdselstraséer må området sikres mot gjennomgang.
- Innspringningshinder bør vurderes rundt lekeapparater hvor det er stor bevegelse, f.eks. ved huskestativ.
- Det bør være fritt innsyn til lekeutstyr som er beregnet for barn under 3 år.

**NB! Under monteringsarbeidet må utstyr, som ikke er forankret forsvarlig i bakken, sikres slik at det ikke velte.**

**Området må avstenges under montering av apparatene med sperrebånd eller lignende.**

**EN**

- Read the instruction carefully before assembling the play unit..
- Assemble the components in the sequence shown in these instructions.
- Fixings must not be fully tightened during assembly. Before casting the foundations, the structure must be level and plumb, at which point all fixings are tightened.
- PSI If use of drill, the bolts may be wrecked.
- Avoid positioning the slide facing due south because of overheating – ideal positions are facing north-east or north-west.
- Secure the construction-area to prevent people from walking through it.
- Consider installing barriers around play-equipment which gives rise to a lot of activity – i.e.swings.
- Ensure that clear vision is possible across the play area so that supervision is possible from any position, particularly where children under 3 years of age will be playing.

**NB! During assembly of the equipment, ensure that all structures are securely propped, especially when left overnight. Also ensure that equipment is supported whilst concrete foundations are setting and enclose the area securely to prevent access.**

## Monteringstips / Assembly Advice / Monteringsstips

**S**

- Läs monteringsanvisningen noga före montering.
- Montera delarna i den ordningen som anvisas
- Skruvarna bör inte skruvas för hårt tills allt är monterat, i våg och lodat.











OBS! Används elektrisk skruvdragare, kan bulten gå sönder. Härddra därför manuellt!

- Solen kan göra att rutchbanan blir väldigt varm. Banans nedfart rekommenderas att vändas i norrlig riktning
- Om lekplatsen placeras vid en gångväg mm bör området säkras mot genomfart av gående och cyklister.
- Insprängningshinder bör placeras runt lekutrustning med stor rörelse, t ex, gungställning.
- Det bör vara fri insyn till lekutrustning beräknat till barn under 3 år.

**OBS! Under monteringsarbete bör utrustningen som inte ska förankras i marken, ställs så att den inte kan välta.**

**Området måste spärras när lekutrustningen byggs upp, med avspärrningsband eller liknande.**

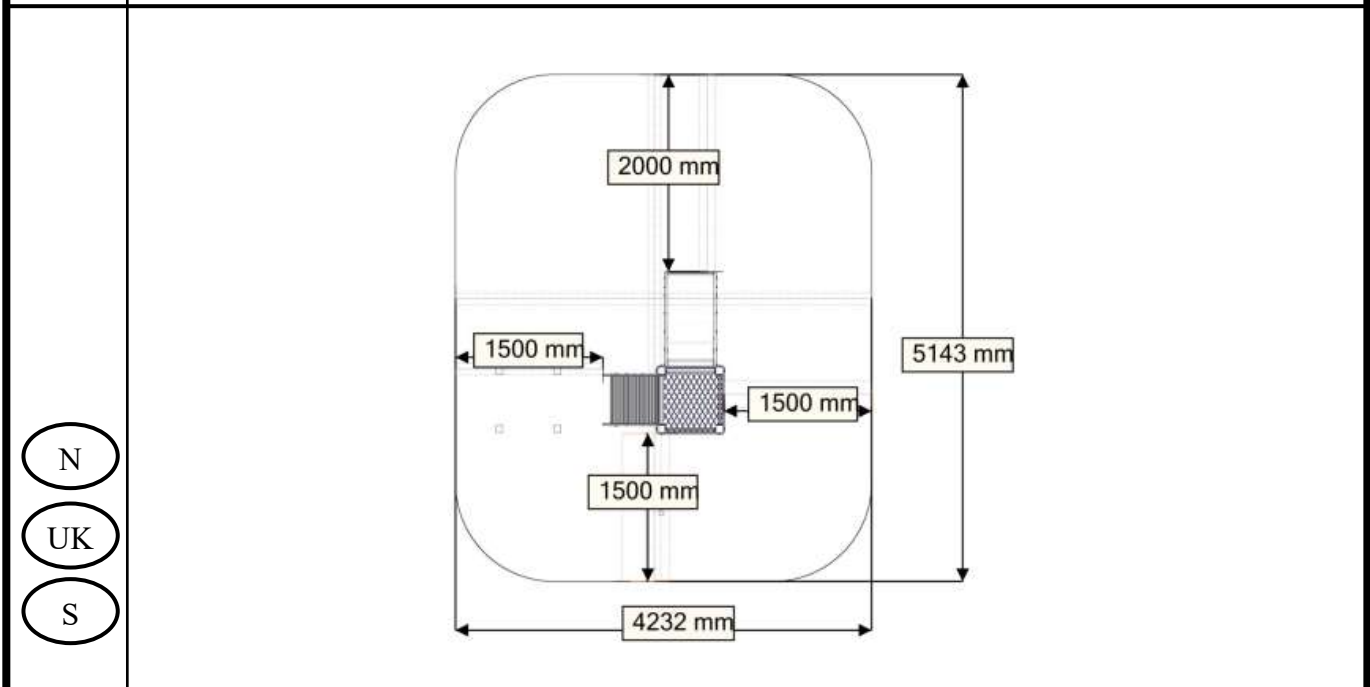
**Nødvendig verktøy / Tools required / Nödvändiga verktyg**

<p>(N)</p> <p>(UK)</p> <p>(S)</p>	<p>(A)</p> 	<p>(B)</p>  <p>Torx Nr 45 High quality</p>	<p>(C)</p> <p>5 mm 6 mm</p> 	<p>(D)</p> 	<p>(E)</p> 
		<p>Metermål Metric measure Tumstoc</p> 	<p>16 V</p> 	<p>Merkebånd Mark ribbon Märkeband</p> 	<p>13 + 17mm</p> 

**Nødvendig antall personer / Number of persons required / Lämpligt antal personer**
















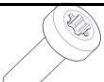


**Anbefalt arealbehov ved montering / Recommended working space / Rekommenderad arealbehov vid montering**



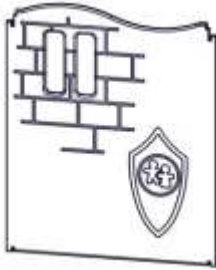




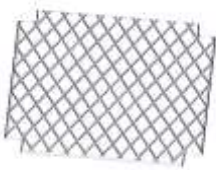



**Boltepakker for / Boltpackage for / Bultpaket för**

Sign. \_\_\_\_\_

<b>Stolpe 70x70</b>	<b>Ant= 8</b>	<b>Navn</b>	<b>Artnr/dimensjon</b>	<b>Ant</b>	<b>Lev</b>
		VK70 1750-600(1) L=2350 Brikke på stolpe!	07-510-152	4	
		Stolpende	00-400-996	4	
<b>FundamentMini 660</b>	<b>Ant= 4</b>	<b>Navn</b>	<b>Artnr/dimensjon</b>	<b>Ant</b>	<b>Lev</b>
		miniSprosse 660 (1)	07-510-200	4	
		Brikke 50_1T (2)	04-060-050	8	
		Torx M8x35 (2)	04-000-035	8	
<b>FundamentSkive</b>	<b>Ant= 4</b>	<b>Navn</b>	<b>Artnr/dimensjon</b>	<b>Ant</b>	<b>Lev</b>
		Skive (1)	07-510-201	4	
<b>Sperrerør 520</b>	<b>Ant= 2</b>	<b>Navn</b>	<b>Artnr/dimensjon</b>	<b>Ant</b>	<b>Lev</b>
		Sperrerør 520 (1)	07-510-160	2	
		Brikke 120_3T (2)	04-060-120	4	
		Torx M8x25 (2)	04-000-025	8	
<b>Sperrerør 520 gulv</b>	<b>Ant= 4</b>	<b>Navn</b>	<b>Artnr/dimensjon</b>	<b>Ant</b>	<b>Lev</b>
		Sperrerør 520 (1)	07-510-161	4	
		Brikke 90_2T (2)	04-060-090	0 På stolpe	
		Torx M8x25 (2)	04-000-025	8	









**Boltepakker for / Boltpackage for / Bultpaket för**

Sign. \_\_\_\_\_.

<b>Vegge 520x600 Slott</b>	<b>Ant= 2</b>	<b>Navn</b>	<b>Artnr/dimensjon</b>	<b>Ant</b>	<b>Lev</b>
		Vegge520x600 (1) Vindu blom	07-510-122	2	
		Brikkespesial(4)	04-060-041	8	
		Brikke(4)	04-060-050	8	
		Torx M8x25(4)	04-000-025	8	
<b>Gulv mini</b>	<b>Ant= 1</b>	<b>Navn</b>	<b>Artnr/dimensjon</b>	<b>Ant</b>	<b>Lev</b>
		Gulv Mini 520(1) LANG for tunell	07-510-104	1	
		Møbelknapp (4)	04-030-011	4	
		Torx M8x45 (4)	04-000-045	4	

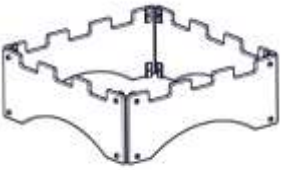
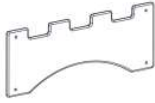










**Boltepakker for / Boltpackage for / Bultpaket för**

Sign. \_\_\_\_\_.

Trappe 550 01-290-090	Ant= 1	Navn	Artnr/dimensjon	Ant	Lev
		Rutsjebane	01-290-090	1	
		Brikke90 3T(5)	04-060-090	2	
		Torx M8x35(4)	04-000-035	10	
		Fundamentskive(2) 2H 80	00-003-106	2	
		Skive M8(2)	04-050-008	6	
		Mutter M8(2)	04-040-008	6	
		Stålforankring(2)	00-100-312	2	


**Boltepakker for / Boltpackage for / Bultpaket för**

Sign. \_\_\_\_\_

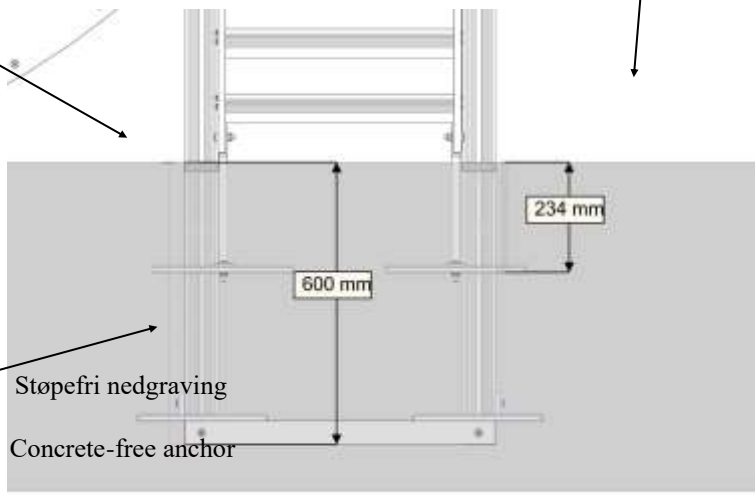
Tak	Ant= 1	Navn	Artnr/dimensjon	Ant	Lev
		Tak mini (4)	07-510-441	4	
		Torx M8x25(16)	04-000-025	16	
		Skive M8 (16)	04-060-050	16	
<b>Rutsjebane 550 07-510-305</b>	<b>Ant= 1</b>	<b>Navn</b>	<b>Artnr/dimensjon</b>	<b>Ant</b>	<b>Lev</b>
		Rutsjebane	07-510-305	1	
		Brikke120 3T(2)	04-060-120	2	
		Torx M8x35(4)	04-000-035	8	
		Torx M8x45(2)	04-000-045	2	
		Fundamentskive(2) 2H 80	00-003-106	2	
		Skive M8(2)	04-050-008	4	
		Mutter M8(2)	04-040-008	6	
	Stålforankring(2)	00-100-312	2		



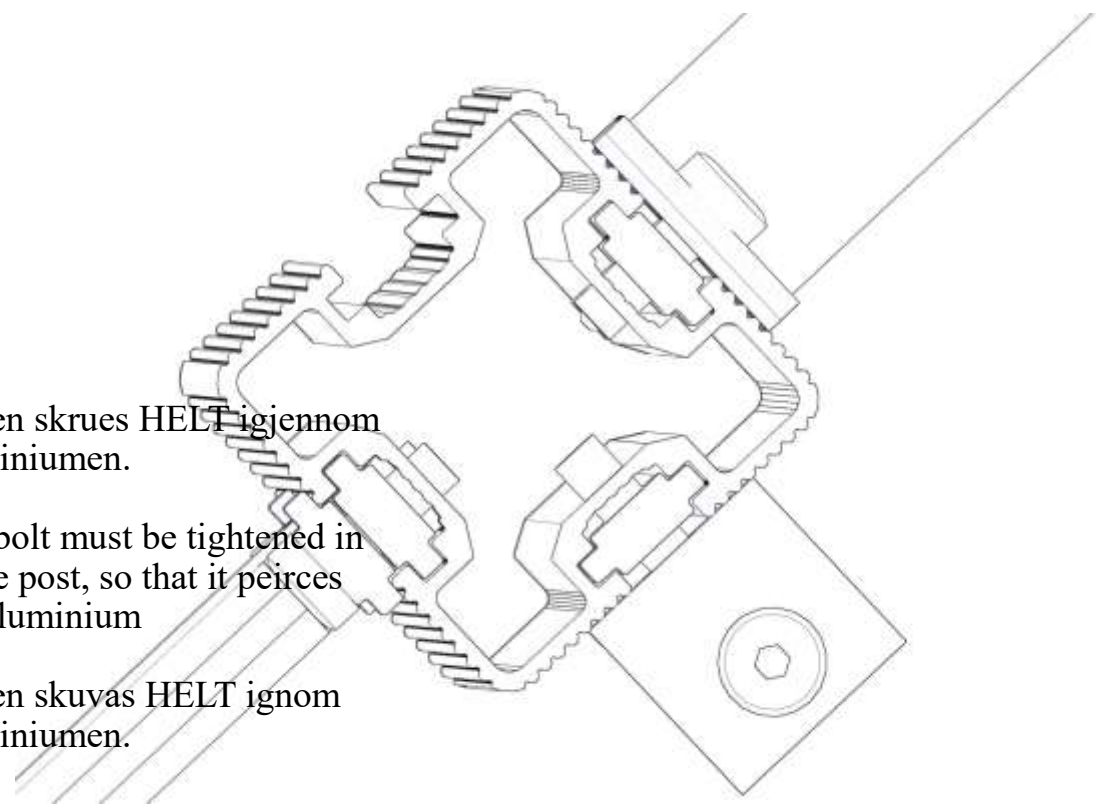
**Fundamentering med betong / Foundation concrete / Förankring med betong**

(N)	Støtsand		(N)	(UK)	(S)
(UK)	Safer surface		Bakkenivå	Ground level	Marknivå
(S)	Stridsan		↓ Ref NS-EN 177		
(N)	Komprimert masse.	betong			
(UK)	Compressed mass.	concrete			
(S)	Komprimerad massa.	betong			

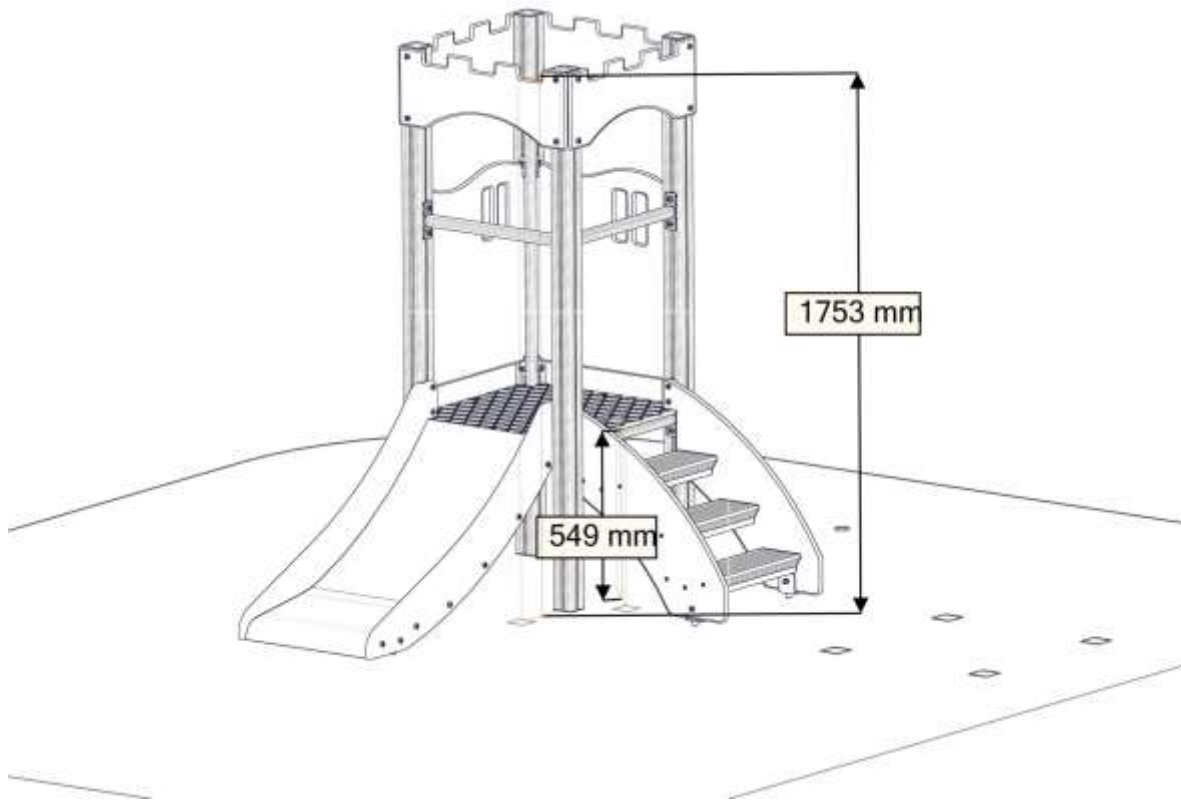
**Fundamentering uten betong / Foundation without concrete / Förankring utan betong**

(N)	Støtsand		(N)	(UK)	(S)
(UK)	Safer surface		Bakkenivå	Ground level	Marknivå
(S)	Stridsan		↓ Ref NS-EN 1177		
(N)	Komprimert masse	Støpefri nedgraving			
(UK)	Compressed mass	Concrete-free anchor			
(S)	Komprimerad massa	Nedgrävningfundament			

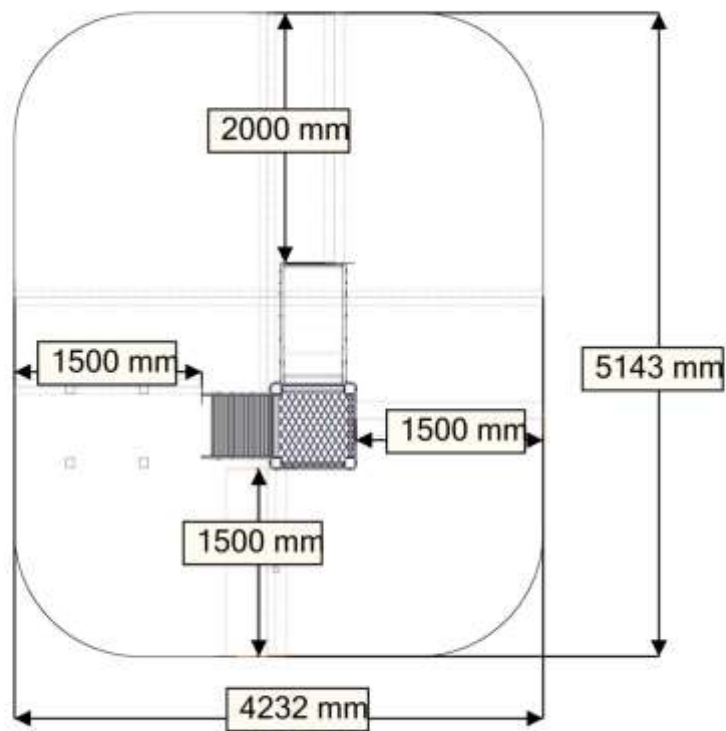
(N)	Alle mål er oppgitt i millimeter
(UK)	Scale measured in mm
(S)	Alla mått är i millimeter.

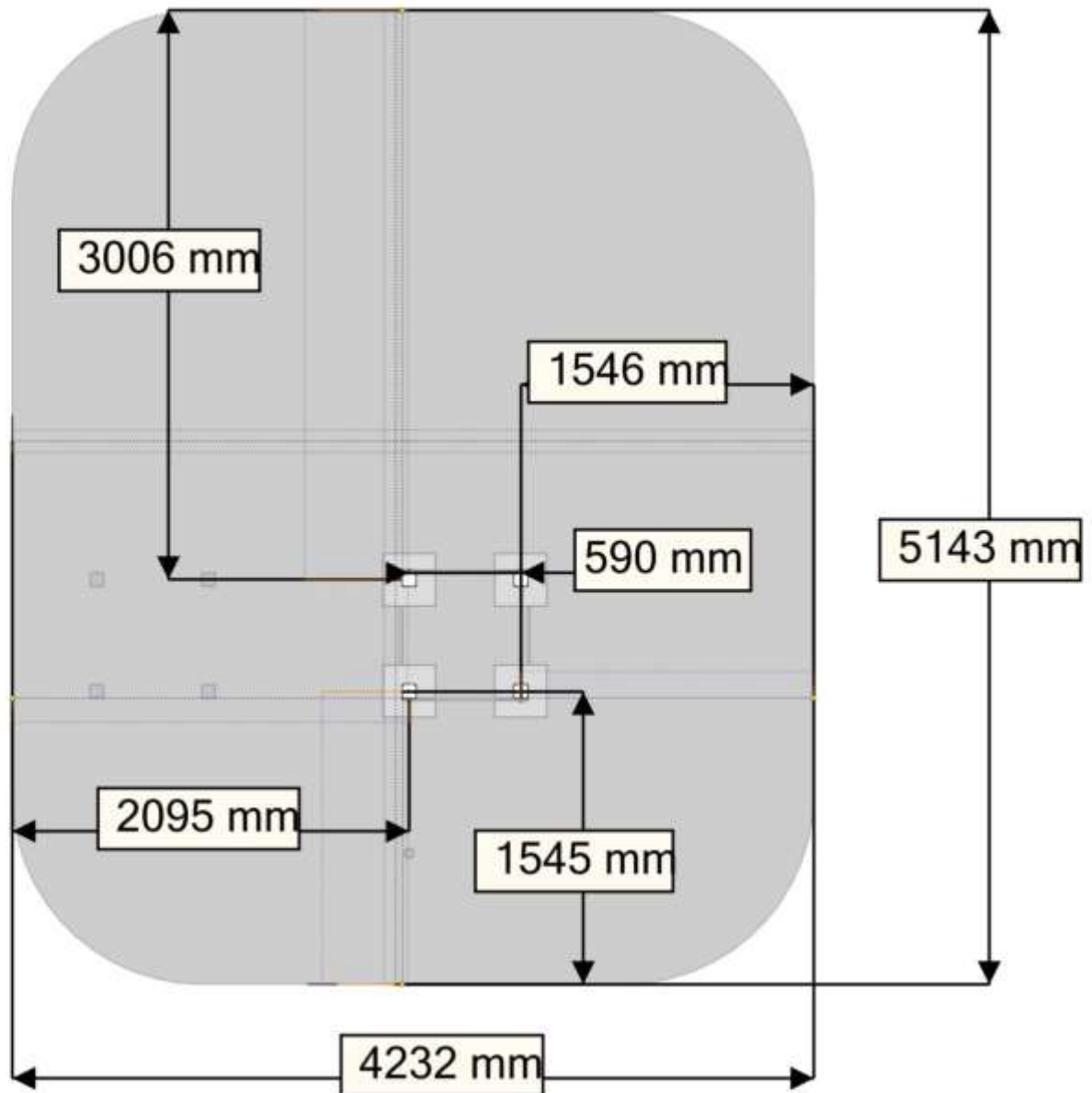
<p data-bbox="119 1556 215 1624">N</p> <p data-bbox="119 1691 215 1758">UK</p> <p data-bbox="119 1848 215 1915">S</p>	 <p data-bbox="239 1579 702 1668">Bolten skrues HELT igjennom aluminiumen.</p> <p data-bbox="239 1691 686 1825">The bolt must be tightened in to the post, so that it peirces the aluminium</p> <p data-bbox="239 1848 662 1937">Bulten skruvas HELT ignom aluminiumen.</p>

**Fallhøyder / Free height of fall / Fallhöjder**



**Sikkerhetszone / Safety zone / Säkerhetszon**



**Plassering av forankringer / Ground plan / Placering av förankringar**

N

Alle mål er oppgitt i millimeter

UK

Scale measured in mm

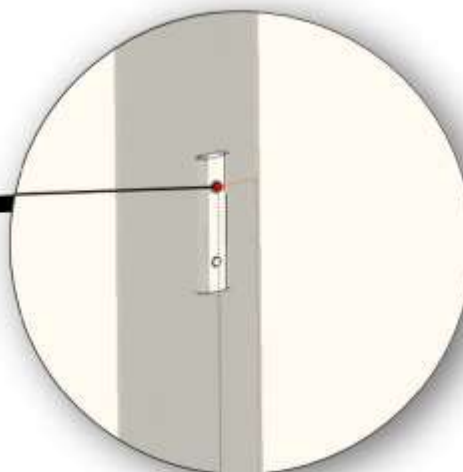
S

Alla mått är i millimeter.

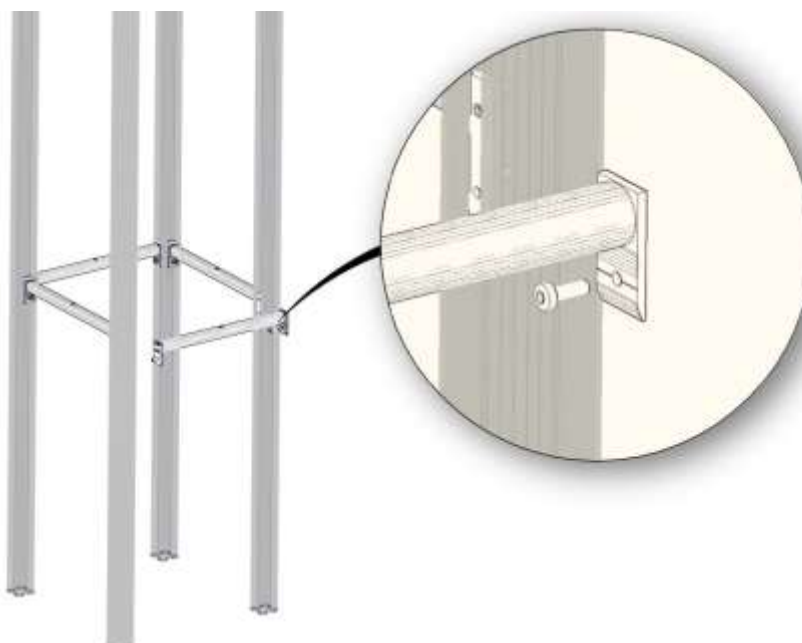
## Montering av lekeapparatet / Assembly instructions / Montering av lekredskapet

Brikke påmontert hos Søve

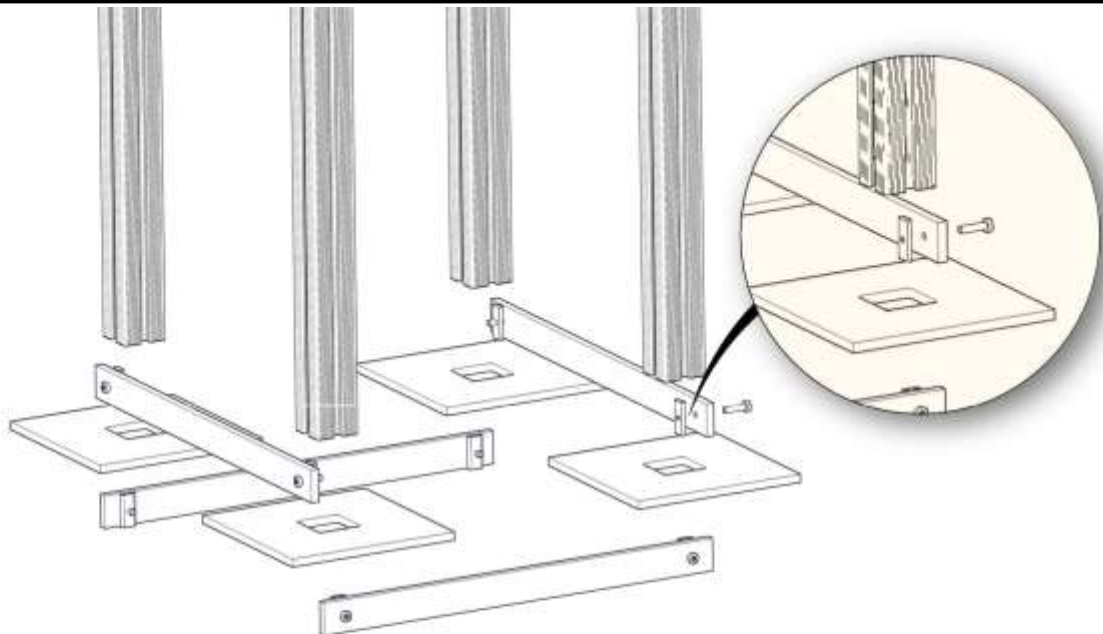
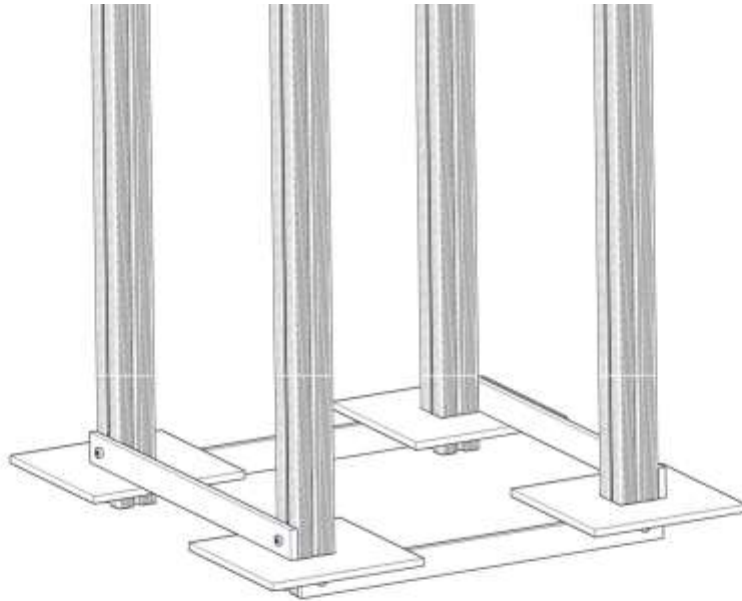
1129 mm



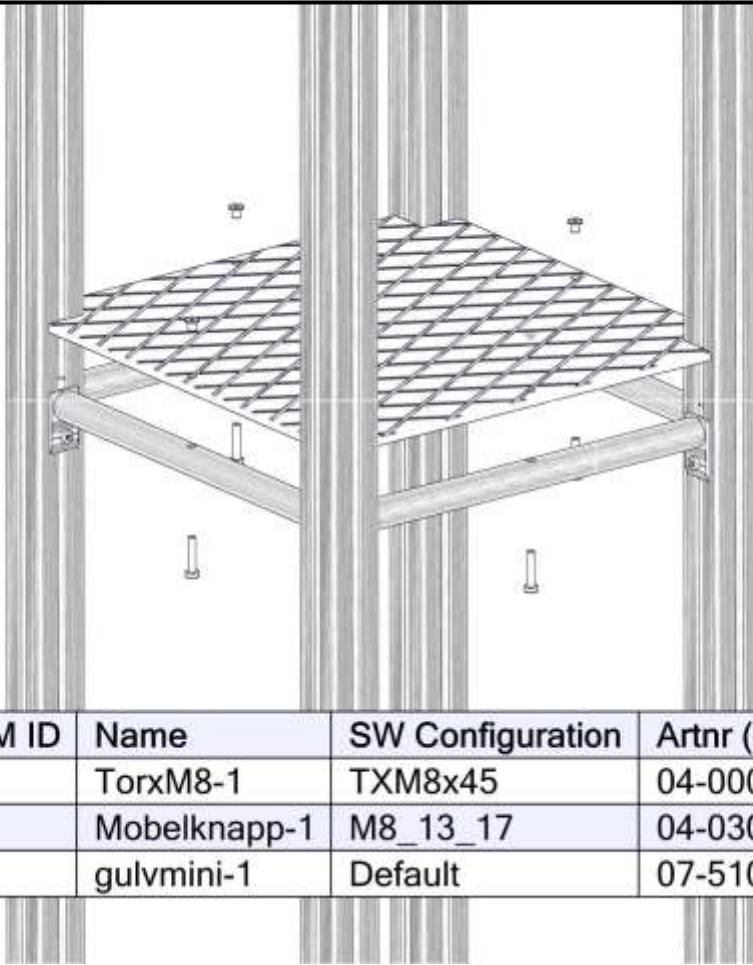
BOM ID	Name	SW Configuration	Artnr (config)	Qty
1	VK70_SFA5123_miniserie-1	1750-600	07-510-152	4



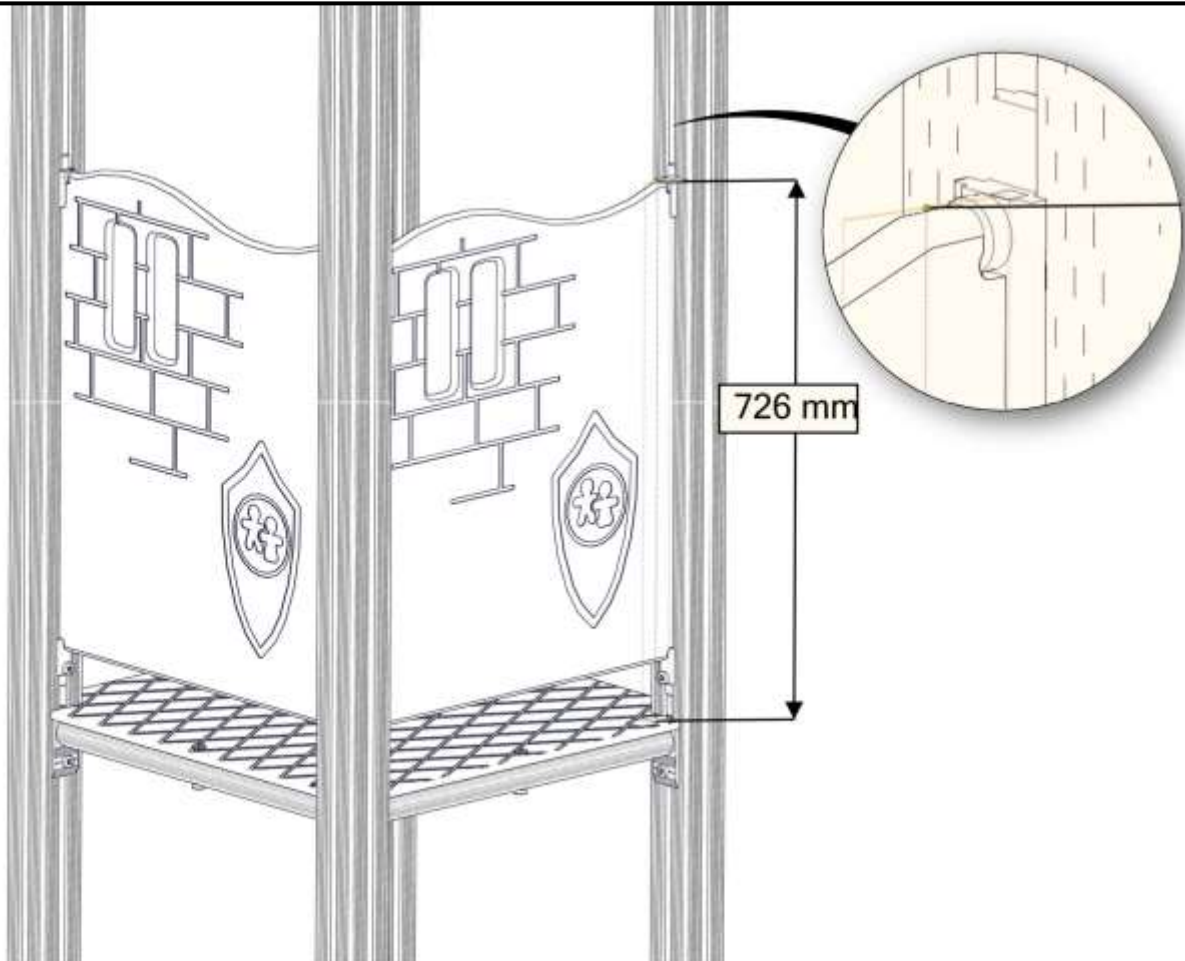
BOM ID	Name	SW Configuration	Artnr (config)	Qty
1	TorxM8-	TXM8x25	04-000-025	8
2	Sperror_MINI508-1	520_Gulv	07-510-161	4

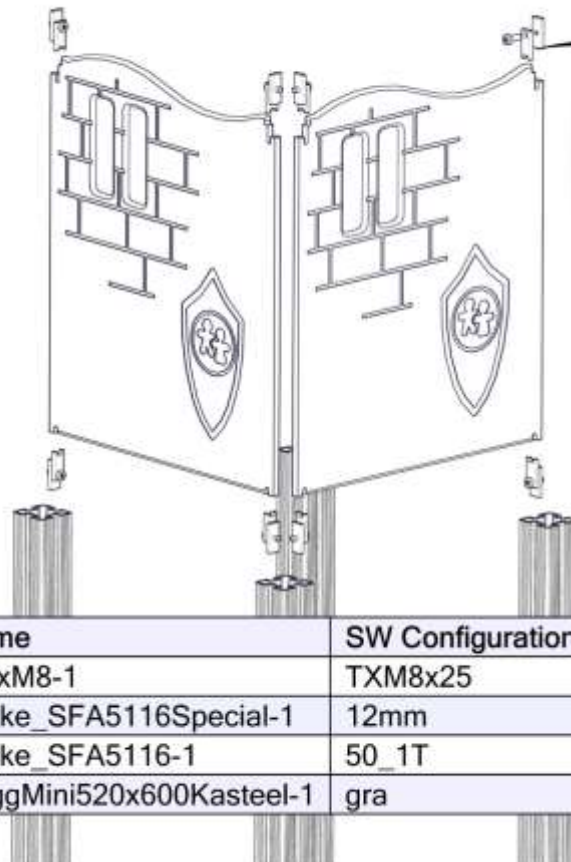


BOM ID	Name	SW Configuration	Artnr (config)	Qty
1	Torxm8-	TXM8x35	04-000-035	8
2	brikke_SFA5116-	50_1T	04-060-050	8
3	minifun_sprosse-1	660	07-510-200	4
4	minifunSkive-	Default	07-510-201	4

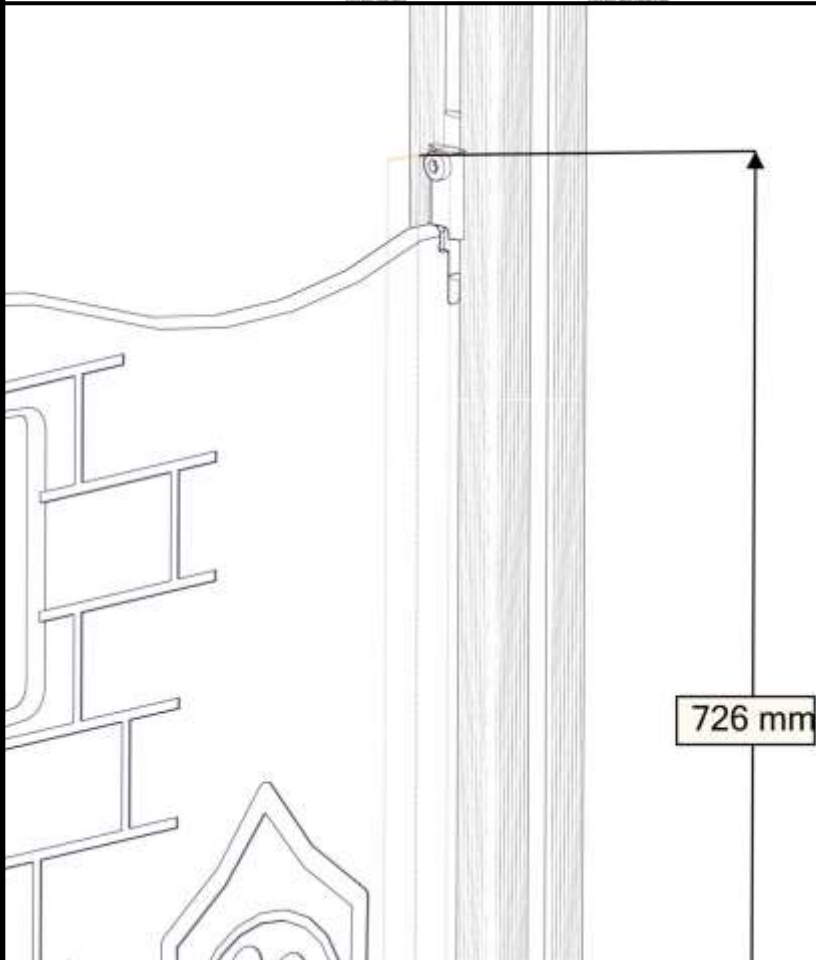


BOM ID	Name	SW Configuration	Artnr (config)	Qty
1	TorxM8-1	TXM8x45	04-000-045	4
2	Mobelknapp-1	M8_13_17	04-030-011	4
3	gulvmini-1	Default	07-510-102	1

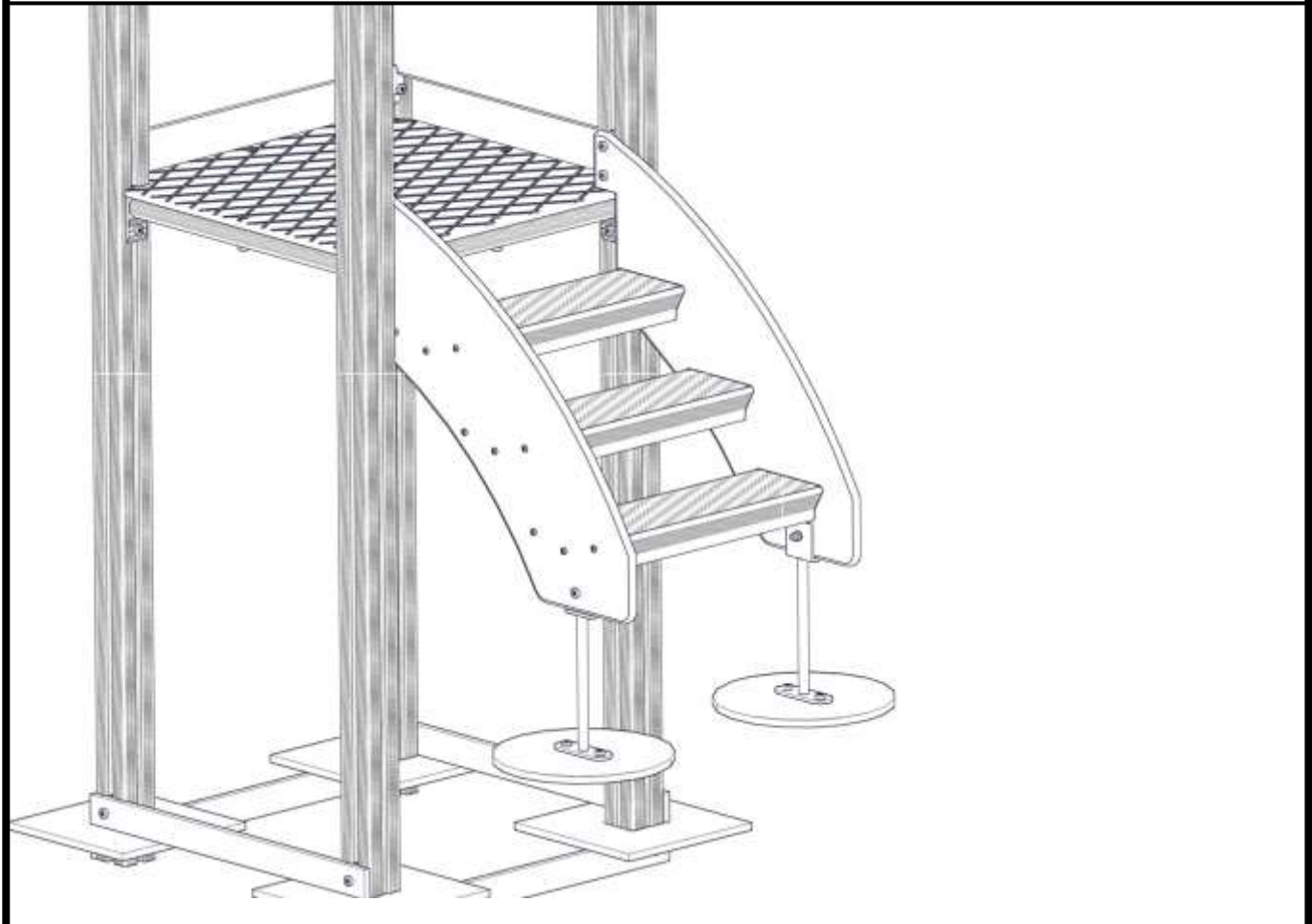
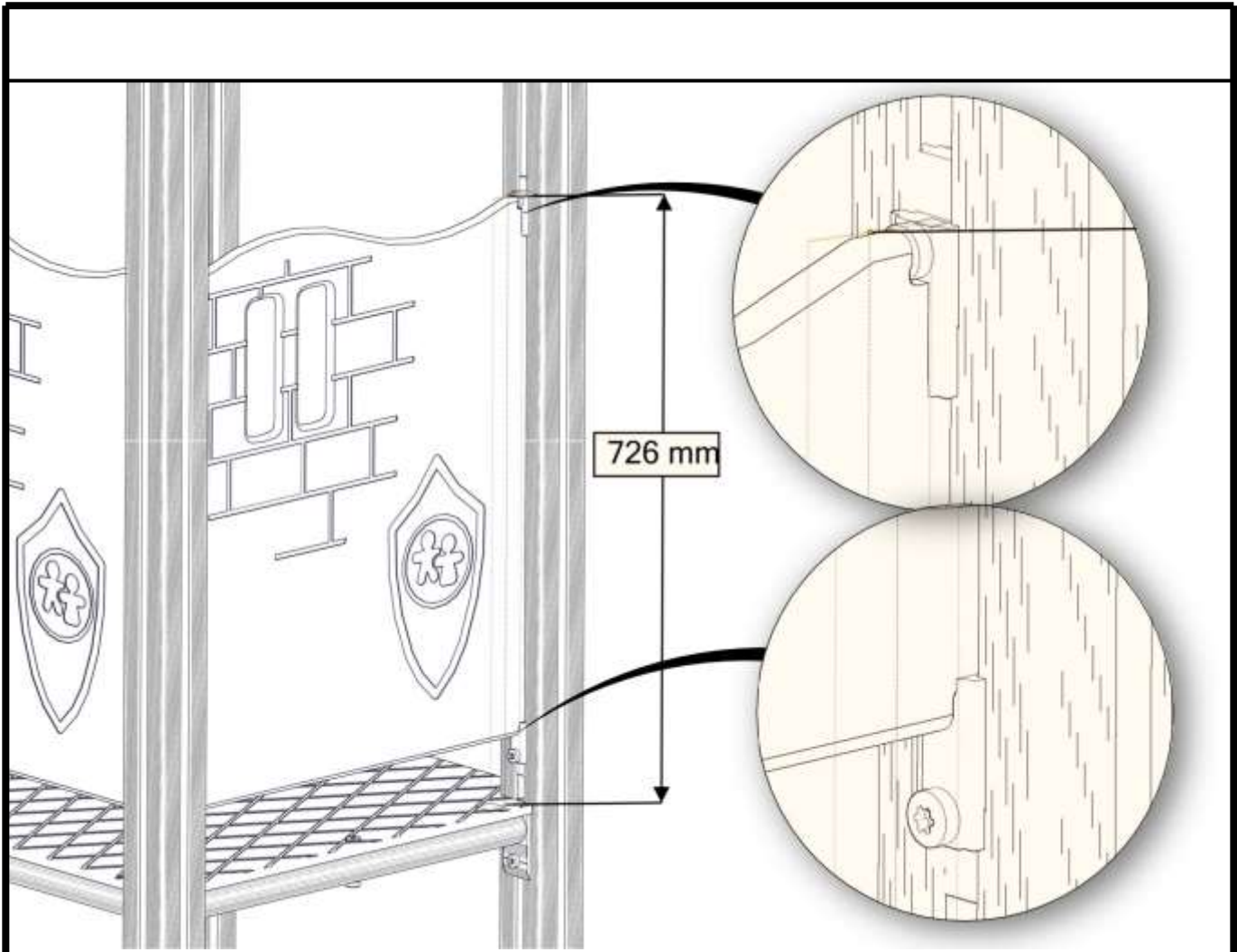


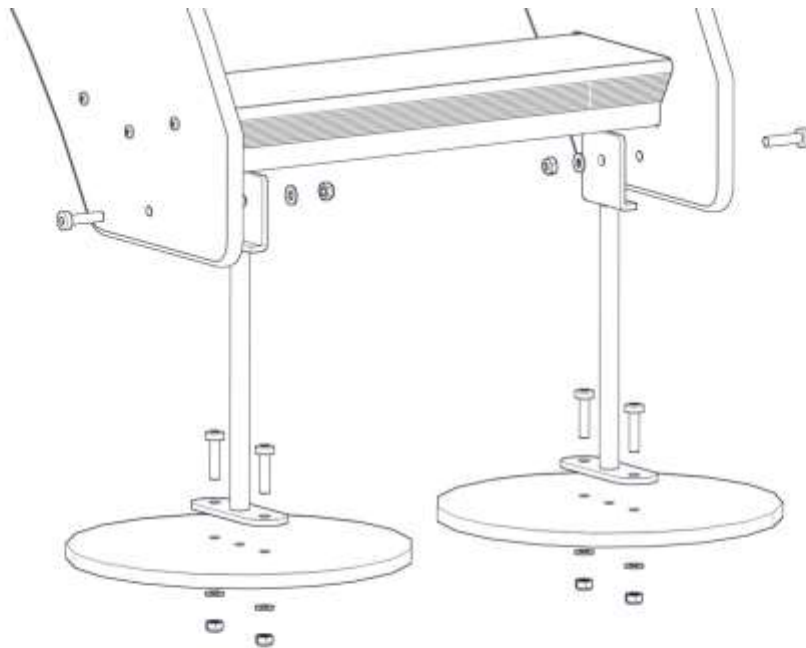


BOM ID	Name	SW Configuration	Artnr (config)	Qty
1	TorxM8-1	TXM8x25	04-000-025	8
2	brikke_SFA5116Special-1	12mm	04-060-041	8
3	brikke_SFA5116-1	50_1T	04-060-050	8
4	VeggMini520x600Kasteel-1	gra	07-510-122	2

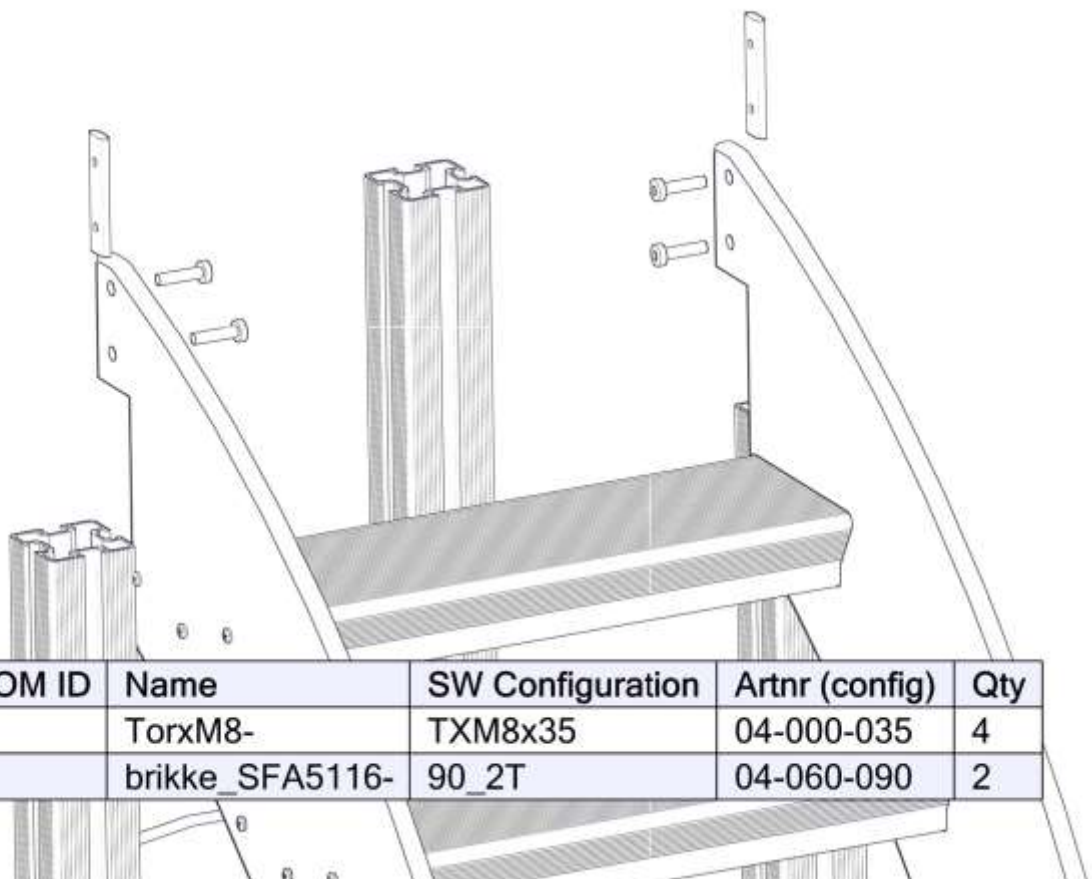




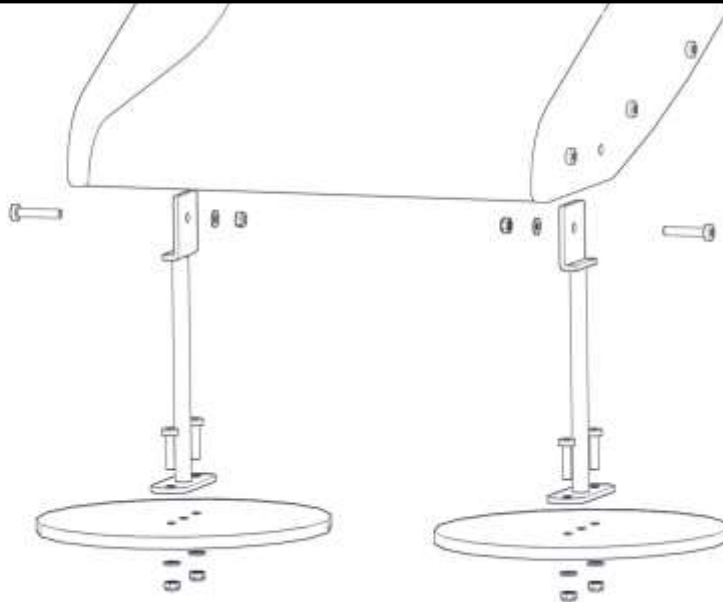
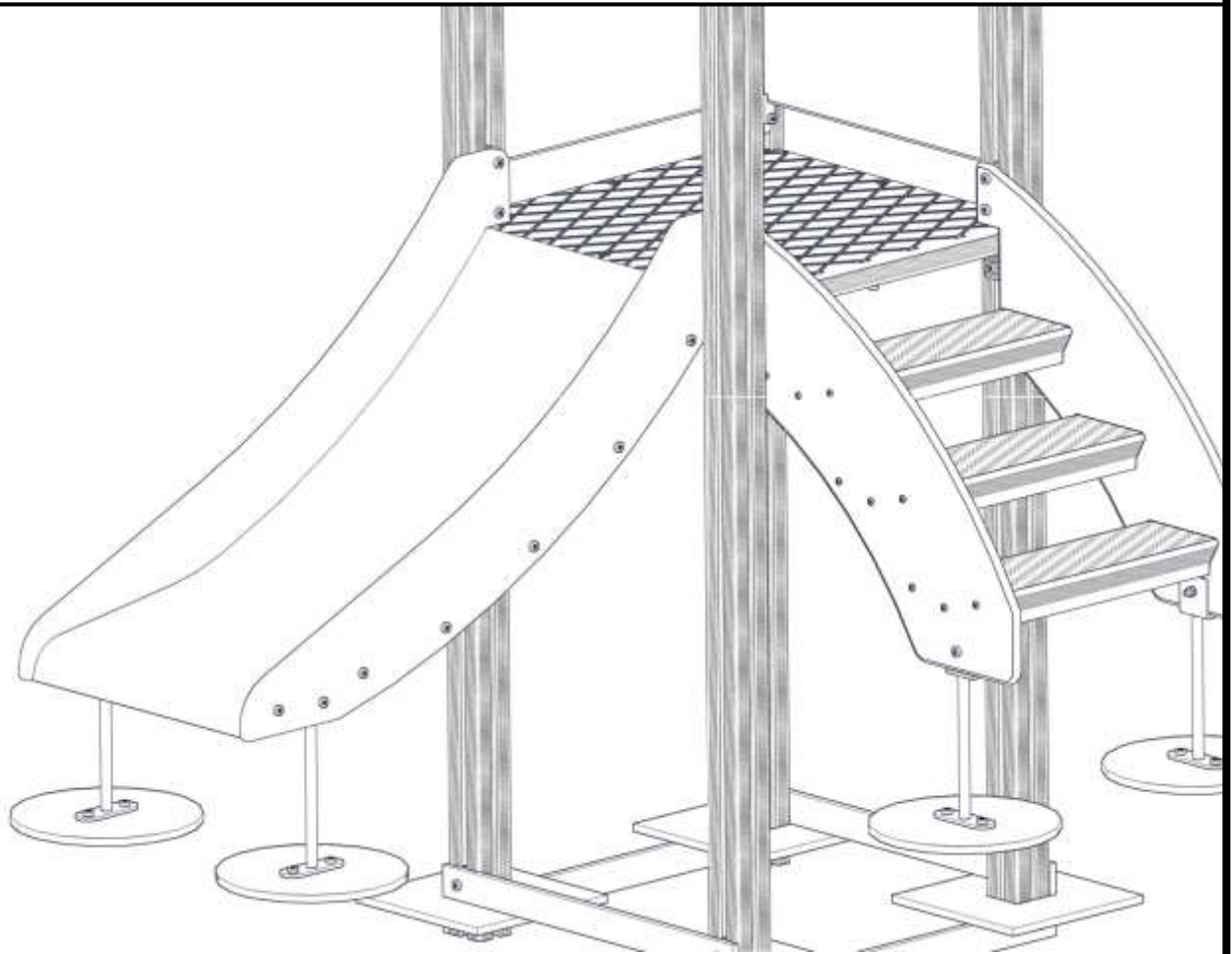




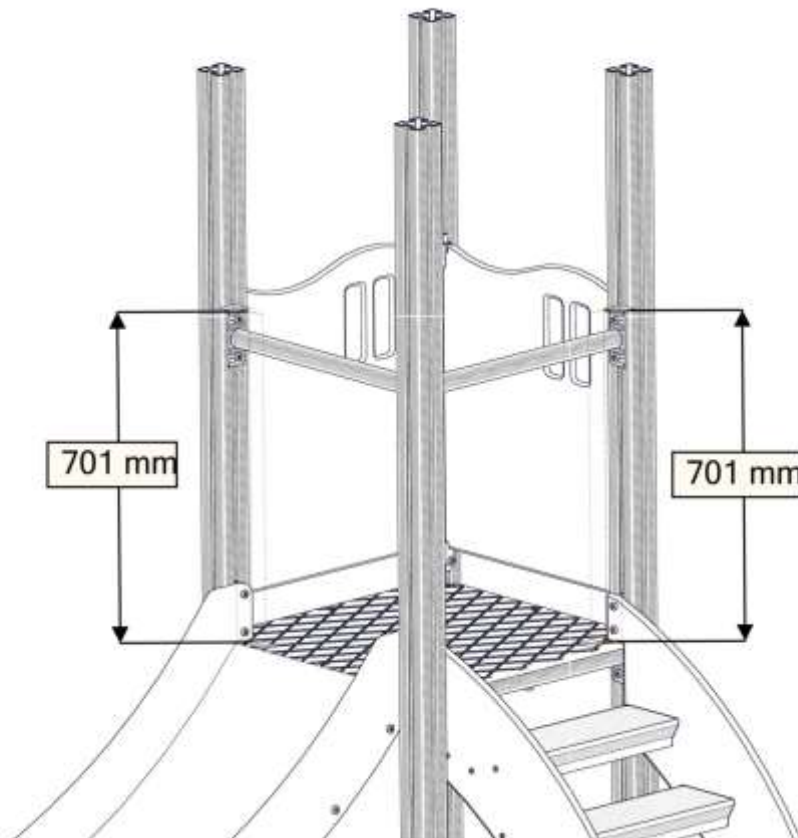
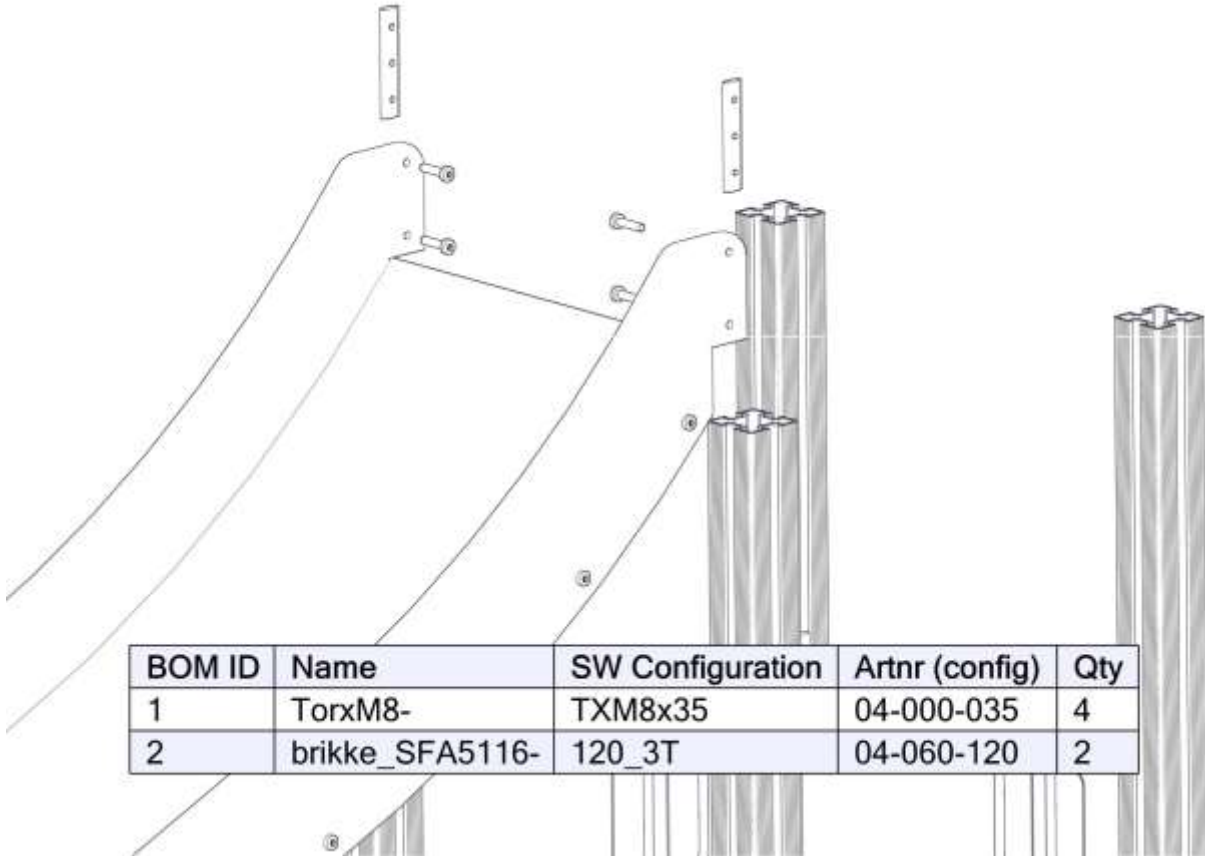
BOM ID	Name	SW Configuration	Artnr (config)	Qty
1	Fundament_platte_2H-1	Hoh80	00-003-106	2
2	Stalforankring-1	liten	00-100-312	2
3	TorxM8-	TXM8x35	04-000-035	6
4	mutter_M8-	M8_Borg	04-040-008	6
5	Skive-	M8	04-050-008	6

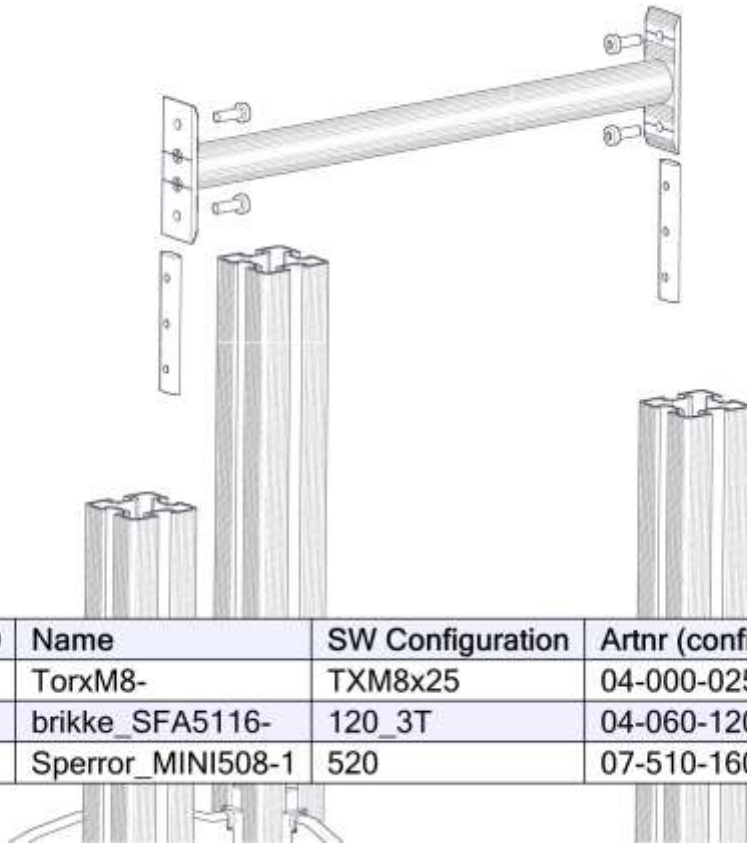


BOM ID	Name	SW Configuration	Artnr (config)	Qty
1	TorxM8-	TXM8x35	04-000-035	4
2	brikke_SFA5116-	90_2T	04-060-090	2

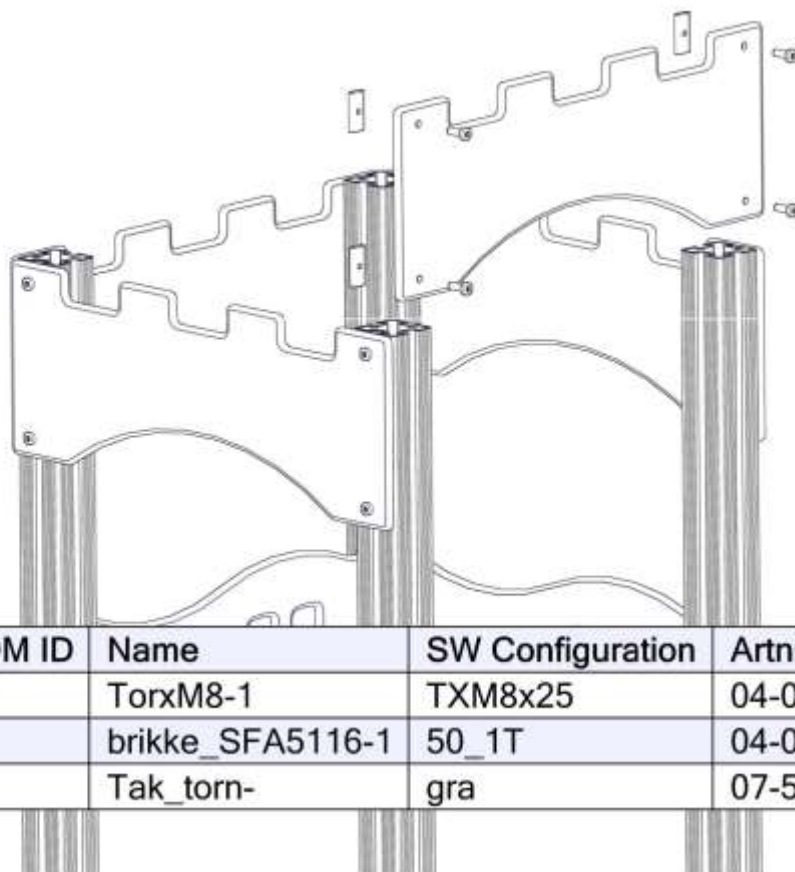


BOM ID	Name	SW Configuration	Artnr (config)	Qty
1	Fundament_platte_2H-1	Hoh80	00-003-106	2
2	Stalforankring-1	liten	00-100-312	2
3	TorxM8-	TXM8x35	04-000-035	4
4	TorxM8-1	TXM8x45	04-000-045	2
5	mutter_M8-	M8_Borg	04-040-008	6
6	Skive-	M8	04-050-008	6

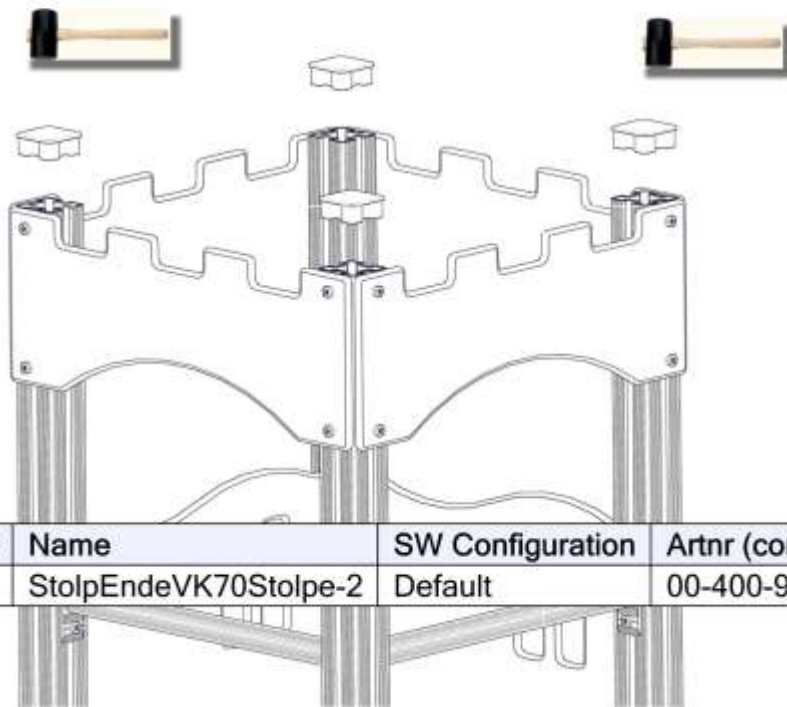




BOM ID	Name	SW Configuration	Artnr (config)	Qty
1	Torxm8-	TXM8x25	04-000-025	8
2	brikke_SFA5116-	120_3T	04-060-120	4
3	Sperror_MINI508-1	520	07-510-160	2









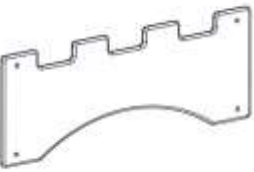

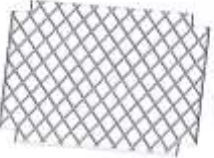


BOM ID	Name	SW Configuration	Artnr (config)	Qty
1	Torxm8-1	TXM8x25	04-000-025	16
2	brikke_SFA5116-1	50_1T	04-060-050	16
3	Tak_torn-	gra	07-510-441	4










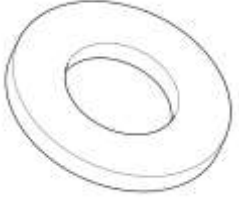


BOM ID	Name	SW Configuration	Artnr (config)	Qty
1	StolpEndeVK70Stolpe-2	Default	00-400-996	4

<b>Før utstyret tas i bruk / Before play begins / Innan lekredskapet tas i bruk</b>	
<b>N</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Påse at fallunderlag er utlagt i henhold til gjeldende regler eller vår anbefaling</li> <li>● Fjern alle monteringshjelpemidler ( rester av betong, planker, paller, plast, og lignende)</li> <li>● Før utstyret tas i bruk, burde man sjekke at det ikke er fare for at anorakksnorer og lignende som kan hekte seg fast noen steder på lekeapparatet. (Vedlagte snor med dobbe (kneledd) kan brukes til å sjekke at dette er i orden. Se vedlagte veiledning for bruk av denne. Dette gjøres for å oppdage eventuelle feilmonteringer.?)</li> <li>● NB! Bor stå i 2-3 dager før bruk</li> </ul>
<b>EN</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Make sure the area and depth of safer surfacing are according to the current standard, or to the manufacturer's recommendation</li> <li>● Make sure all tools and surplus materials are removed before play begins</li> <li>● PS! When complete, allow 2-3 days for the concrete to set before use</li> </ul>
<b>S</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Kontrollera att fallunderlag är utlagt enligt gällande regler eller vårt rekommendation</li> <li>● Ta bort alla monteringshjälpmedel (rester av betong, plankor, pallar, plast och liknande)</li> <li>● Innan lekredskapet används, kontrollera att anoracksnoddar eller kläder/delar av kläder eller liknande inte kan fastna i några delar på redskapet. (Den bipackade "knävringen" kan man med fördel användas för denna kontroll.</li> <li>● Detta görs för att upptäcka eventuella felmonteringar.)</li> </ul>

<b>komponenter</b>		Sign. _____	
	VK70 1750-600 L=2350 07-510-152  4		Sperrerør 520 07-510-160  2
	MiniSprosse 660 07-510-200  4		Sperrerør 520 gulv 07-510-161  4
	FunMiniSkive 07-510-201  4		Stolpende V70 00-400-996  4
	Trappe 550 01-290-090  1		Rutsjebane 550 07-510-305  1
	Tårn 07-510-441  4		Vegge 520x600 07-510-112  2
	Gulv 520 07-510-102  1		



<b>komponenter</b>		Sign. _____.		
	Torx M8x25 04-000-025	<b>40</b>		
	Torx M8x35 04-000-035	<b>26</b>		
	Torx M8x45 04-000-045	<b>6</b>		
		  	Brikke 50-1T 04-060-050 <b>32</b>  Brikke 90-2T 04-060-090 <b>2</b>  Brikke 120-3T 04-060-120 <b>6</b>	
			Spesialbrikke 04-060-041 <b>8</b>	
			Låsemutter M8 04-040-008 <b>12</b>	
			Stålforankring 00-100-312 <b>4</b>	
	Møbelknapp M8x13x17 04-030-011	<b>4</b>		
				Fundamentplate <b>4</b> 00-003-106
	Skive M8 04-050-008	<b>12</b>		